

Organiza / Antolatzailea:

CEA(R) EUSKADI

Comisión de **Ayuda**
al **Refugiado** en Euskadi
Euskadiko **Errefuxiatuen**
Laguntzarako Batzordea

Contacto / Kontaktua (CEAR-Euskadi):

-  945 266 805
-  bizilagunak.araba@gmail.com
-  bizilagunak.araba
-  @bizilagunAraba
-  688 812 944 (solo Wasap bakarrik)

Begira ingurura! Hierralde desberdine-
tako hainbat lagun ikusiko dituzu zure
hiriko kaleetan barrena...

Galdetu al diozu inoiz zure buruari zerk
ekarri dituen hona, zer bizipen eta
inpresio duten hemengo bizitzari
buruz?

Edo agian zu zeu etorkina zara eta ez
duzu sekulan bertako inor ezagutu
eta lagunak izateko aukerarik
izan, edo herrialde honi
buruz gehiago jakiteko?

¡Mira a tu alrededor!
Verás gente de diferentes
países por las calles de tu ciudad...

¿Te has preguntado qué es lo que les
empujó a venir aquí, cuáles son sus
impresiones y experiencias?

¿O quizás has venido de fuera, pero no
has tenido oportunidad de conocer
personalmente a gente del lugar y
hacer amistad con ellas?

Patrocinio y colaboración / Laguntzaileak eta lankidetzak:



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava



CUADRILLA DE SALAZAR
ALFARO ENVALDIA



CUADRILLA DE CAMPEZO
MONTESA ALVISA
KAMPETZUO KUADRILLA
MONTESA BIZKALDEA



CUADRILLA DE AYALA
ARRABO KUDRILLA

MUGAK
Centro de Estudios y
Documentación sobre
inmigración, racismo y xenofobia



LA FAMILIA DE AL LADO

BIZILAGUNAK

Por una convivencia entre culturas
libre de rumores xenófobos

ARABA

Ireki zure etxeko atek,
zabaldu zure gogoak!

«Euskadin
Errefuxiatuen
Laguntzarako
Ekimenen artean
antolatu den jarduera»

«Actividad enmarcada
en las Iniciativas de Apoyo a las
Personas Refugiadas en Euskadi»

Arabako Lautadan, Kanpezu-Arabako Mendialdeko Taldean, Aiaran edo Vitoria-Gasteizen bizi diren familia eta norbanakoak, bai etxe eta txokoetan, **azaroaren 13an** elkarrekin bazkaltzea helburu duen egitasmo bat da.

Elkartze horietako bakoitzean, hemen bertako familia bat, familia etorkin edo errefuxiatu bat eta dinamizatzaile bat, parte hartzen duen familietako bakoitzaren etxean bazkaria antolatzen lanetan lagunduko duena, izanen dira.

2012 urtetik, 4.000 lagunetik gora izan dira Euskadin ekimen honetan parte hartu dutenak. Aurten, **zeuk ere parte har dezakezu esperientzia aberasgarri honetan!**

Bertakoa baldin bazara, zeure bikotekidearekin edota familiarekin hemen bizi zaren etorkina bazara, eta zeure hiri edo herriko beste familia bat ezagutu nahi baduzu, **bazkari hauetako baten bitartez animatu.**

ZER DA
BIZILAGUNAK

azaroak
13
noviembre
14.00 h.

BAZKARIAK
COMIDAS

+ INFO (CEAR-Euskadi) +

- ☎ 945 266 805
- ✉ bizilagunak.araba@gmail.com
- f bizilagunak.araba
- @bizilagunAraba
- 📞 688 812 944 (solo Wasap bakarrik)

LA FAMILIA DE AL LADO
QUÉ ES

Es una iniciativa que reunirá a personas y familias que viven en La Llanada Alavesa, Campezo-Montaña Alavesa, Ayala o Vitoria-Gasteiz para comer, en casas o en txokos particulares el próximo **13 de noviembre.**

Cada reunión incluye a una familia local, una familia inmigrante o refugiada y una persona dinamizadora, que ayuda en la organización de la comida en casa de una de las familias participantes.

Desde 2012 han participado 4.000 personas en Euskadi, este año **¡tú también puedes participar de esta experiencia!**

Si eres de aquí o has venido de fuera y resides con tu pareja, familia, amistades, compañeras y compañeros de piso, etc. y quieres conocer a alguien de tu localidad en una de estas comidas, **no dudes en unirse a esta iniciativa.**

PARTE HARTU
ekimen
aberasgarri
honetan!

¡ÚNETE
a esta
enriquecedora
iniciativa!